

In this April Fools' day event, several NPCs were present as "players" of the MMO. To give clues to the characters' locations, they sent bugles throughout the day (the game's term for server-wide messages.) These bugles have a strict character limit of 40 characters, and I had to balance getting information across, presenting the characters' personalities, and using acronyms and terminology that would make them sound like players themselves, within that space.

Character	Rough Translation	My Edit
Altam	R> Alban Heroic SS PoG x3, 2.4m emtry fee 2/8 @Training Gorunds!!!!	R>alban heroic PoGx3 2.4m emtry fee NM
Brilluen	R> daily order normal LF> 1x shield, 1x spike	R>daily order N LF>1x shield 1x spike ;)
Ruairi	Returning player LF> any veteran dungeon carry @poulnabrone	Return player LF>vet dungeon carry@Poul
Llywelyn	B> Society Sponsorship Food. Come to where Melwyn is.	B>Soc Sponsorship food. Near Melwyn.
Wayne	R> Revived Illusion Elite x2. Join party at Tech Duinn.	R>Revived Illusion Elite x2 @Tech Duinn
Pinkie	R> Forest of Four Seasons Hard x2 @Mag Mell, first-timers welcome!	R>Fo4S hardx2@magmell 1sttime welcom uwu
Folamh	R> Crom Bas Erg 100 keep chests split arrow. 1/4 Drop key for carry @entrance	R>CB Erg 100 1/4@entrance split arrow
Merlin	LF> help on entry to Red Dragon... @Tara Altar	LF>help w/entry to Red Dragon@Tara Altar
Briana	R> Briana Renown @Dunbarton MG	R>briana renown @dunby MG!
Romeo	Could someone help with Warden of the Gods Hard? Paying 5 Gold Play Pages.	R>Thy aid for Warden o' the Gods Hard
Succubus Kristell	R> Phantasm learning party, come to Rabbie MG. No restorative potion required!	R>Phantasm learning @ Rabbie MG
Morfydrianas	LF> R.A. Helper, @Tailteann altar. Leave whipser/note. No friend request pls	LF>RA Helper@Tailt altar NO friend req
Fodla	R> [Astheris]. Simple interview required. Come to Tir Chonaill town square.	R>[Astheris] Guild@Tir Chonaill town sq.
Pihne	LF> Expert photographer to help us take SS @hanging garden!	LF>Expert photog 4 cute SS@HangingGarden
Caswyn	giving away untradable fixed dyes. message or friend. next to Pihne.	free untradable fixed dyes. w/pihne
Far Darrig	Selling seashells rarrig!	Darrig S>seashells by seashore rarrig
Shylock	LF> 2 for Shylock RP help plz	LF>2 for Shylock RP. Gold is no object.
Elatha	LF> someone to help ideal type quest	LF> help w ideal type quest

Black Mask	B> Mysterious Robe, Black Mask Staff / Offer	B>Mysterious Robe, Black Mask Staff NMP
Cethlenn	B> all Marleid fixed dye sets	B> all Marleid fixed dye sets
Trefor	hi	boreddd lol
Tracy	uwu	like nya~~
Ferghus	B> Perfect repair kits@@@@@	B>Perfect repair kits!1!11@@@@@
Manannan	S> Kraken Heart. Send friend request	S>Kraken Heart. You shall friend req.
Caoimhin	[Dadventure] is recruiting new members. Please send friend request...	Recruiting: Dadventure Guild. Dads only.
Irusan	wHo KeEpS sTeALinG mY mArBLeS??	wHo KeEpS sTeALinG mY mArBLeS?? >:3c
Brielle	@@@@ B> Erg 45+ Rev Control Bar 20 act 7 @@@@	B> Erg 45+/lvl20 Act 7 Rev Control Bar
Sayiv	R> Merchant Group Commerce @Qilla	R>Merchant Group Commerce @Qilla!

The following are the characters' lines once players find them in the world. There are alternates for if players talk to them while logged in as one of

Character	Rough Translation	My Edit
Altam (pet)	Hello! <username/>!! Y-You look so cute in that appearance!!	Hey! Oh, <username/>!! Wow, I almost didn't recognize you! You look so cute like that!
	Uhm, thank you for coming! But sorry... I'm afraid you can't join as a pet...!	Not that you don't usually...I mean...uh... Thanks for coming, but I don't think you can join as a pet...?
Altam	Welcome! <username/>!!	Oh! <username/>!! Hi, welcome!
	Uhhhh one second...!! I'm bombarded with messages... What's going on?!	Oh uh... One second, sorry! I'm being bombarded with messages. It's really overwhelming...
	H-Hold on! I'll leave a spot for you...!	So just...hold tight, okay? I'll save a spot for you! I promise!
Brilluen (pet)	Hi!	Why, hello.
	Only Milletians who can use Crusader Skills can join this party!	Sorry, you know I'd love to have you in my party, but I can't let you join if you don't know Crusader Skills.
Brilluen	Hello there! Can you spike? Well, you sure can, you're a Milletian!	Why, hello there. You can use Celestial Spike? Oh, of course you can. You're a Milletian. Silly me.
	Someone just joined in the shield spot, haha! we can start right off if you join!	Lucky you. I've already found someone for the Shield spot, so once you join we can get going. No need to waste your precious Milletian time.
Ruairi (pet)	Oh, hi! <username/>! Milletians are kind as usual!	Hey <username/>. Milletians are always reliable!

	Did you reach endgame on your pet too? That's amazing!	And did you really reach endgame on your pet? That's really something!
Ruairi	Oh, hi! <username/>! Milletians are kind as usual!	Hey <username/>. Milletians are always reliable!
	Where are we going? You have a plan?	So... Did you have a plan? Where are we headed?
	I just returned today so I'm not very familiar with a lot of things. I can take on my portion so don't worry!	I just came back today so I...may have missed some things. But don't worry! I can shoulder my share! I was a force to be reckoned with back in the day!
Llywelyn (pet)	Are you here to sell me the food for Society Sponsorship?	Ah, hello. Do you, perhaps, have food to sell me?
	You are the first one who came as a pet. Well... I guess that works, too.	I must admit, I wasn't expecting you to come as a pet. I suppose that's all right. As long as you didn't slobber on anything. ...I'm kidding.
Llywelyn	Are you here to sell me the food for Society Sponsorship?	Ah, hello. Do you, perhaps, have food to sell me?
	...Thank you. No one was selling, so I was waiting for quite some time. Would you be willing to join me for some teatime after I finish the Society Sponsorship quests?	I appreciate it. I've been here for some time, but no one's stopped by. I still have quests to finish, but would you like to join me for tea afterwards? It's been quite dull...
Vayne (pet)	Welcome. Your current appearance... is something I have not seen before. Of course... No matter what shape you take, I am glad to see you. I like your current shape as well, so would you join me in this journey to this dungeon?	Ah, welcome. Your appearance is...fascinating. I don't believe I've seen you like this before. Of course... I'm always glad to see you, no matter how you appear. Your current shape is bound to be interesting, so let's journey to the dungeon together.
Vayne	Welcome. Quite some time has passed since I have waited for you. As there remains empty spaces in the party, would you please wait a little bit?	Salutations. Of late, I have heard some proclaim me 'greasy,' but I assure you, my contact with lubricants is minimal. Of course, I have awaited your coming for quite some time, but know that I have donned my present attire of my own caprice, not to impress you. Alas, it seems we must wait a while longer--empty spaces yet remain in the party.
	It would be amusing to go into the dungeon in a party of just you and me, however I hope you would understand my worries of possibly getting you hurt in there. While I do know you are a powerful being, I always have your safety concerns in my mind.	While it would be amusing to challenge ourselves in a party of two, I'm afraid I would worry about you coming to harm. Not that I doubt your power, of course. But, when it comes to you, I find myself given to fretting...

Pinkie (pet)	Hi! Woah, you are one adorable and cool-looking friend!	Hi! Wow!! You sure are adorable. And cool looking. Will you be my friend?
	Do you want to come with me? We'll go to the Forest of Four Seasons, eat delicious food... everything! I'll make sure to treat you well! Oh, over here is Katell! Do you want to talk to her as well?	Do you want to come with me? We'll go to the Forest of Four Seasons and eat delicious food. They've got everything you could want there! Hee hee, we'll treat you like royalty! Oh, over here is my friend Katell! Go say hi! I'm sure you'll get along.
Pinkie	Hi! Would you like to join me for Forest of Four Seasons?	Hi! D'you wanna join me in the Forest of Four Seasons?
	It's okay if you've never went! I can teach you everything! Come on, let's go!	It's okay if you've never gone before! You can rely on me to teach you everything! C'mon, c'mon! Let's go!
Katell (pet)	Adorable...	A-adorable...
Katell	Hello.	Hello.
	I'm going to Forest of Four Seasons with Pinkie. Will... you join us?	I'm going to the Forest of Four Seasons with Pinkie. ...Well? Are you coming?
Folamh (pet)	Hi.	Hi.
	... I don't think pets can join.	You're starting to irritate me. Pets can't join.
Folamh	Hi.	Hi.
	Are you here for carries? Ah, you are aware of the reward split rules, right?	Are you here to be carried? In that case, heed well: you must drop the key. I will not go lightly on you should you disobey.
Merlin (pet)	Hello, bud! Did you see my horn bugle? Uhm, why are you here as a pet? What happened to your main?	Hey bud! You saw my horn bugle and came running, huh? But uh...why are you here as a pet? What happened to your main?
Merlin	Hello, bud! Did you see my horn bugle? I'm Merlin, the druid.	Hey bud! You saw my horn bugle and came running, huh? Of course you did. Who wouldn't want to help out the legendary druid, Merlin?
	I accidentally killed the dragon while I was running Renes with my friend... So I'm looking for some passes here now.	So... it's a little embarrassing. I accidentally killed the dragon while I was running Renes with my friend... I guess I just don't know my own strength. So now I'm looking for some passes.
	Uhm, how many passes...? N-Notinhg! I'm already thankful for your one pass, even!	Uhm, how many passes...? Don't look at me like that! It's nothing unreasonable. I'd be thankful for just one!

	I'm very close to the Master of Meteor Strike...! ...Gosh, it was such a journey...	You see, I'm very close to the Master of Meteor Strike! Haha, I can see you're surprised! You'd expect that I'd be a master already, right? It's been quite the trial, though.
Briana (pet)	Hello! Unfortunately, only Milletians who can play an instrument can join.	Hello! Can you play an instrument? No...? Then I'm afraid you can't join.
Briana	Hello! Welcome, welcome!	Hello! Thanks for coming!
	You did bring an instrument, right? Please wait just a bit longer since we're still waiting for more people!	You brought an instrument, right? We're waiting on more people, so why don't you make sure it's in tune?
Romeo (pet)	Oh. Thank you for coming.	Good day, !
	... Are you going as a pet...?	My pardon, dost thou truly think t'progress with thy form so suffused in fluffiness?
Romeo	Ah...! You saw my horn bugle, didn't you? Thank you! I plan to go in with Juliet next to me.	Good day, my friend! Am I to understand that you my bugle did receive? My thanks! To go adventuring 'twas what we planned, mine lovely wife and I, alike in ranks.
	Juliet... isn't she lovely? We have been married for over 400 years now, but we still love each other. ...Was that a bit too much information?	Oh Juliet, no sky so fair as she! Four hundred years ago we pledg'd our troth. Yet love remains betwixt us, thou canst see. ...But now, somehow, it seems I've earned your wrath.
Juliet (pet)	I am doing Grandmaster quests with Romeo. Umm, I thought you can't put passes in pets...?	We seek Grandmaster, Romeo and I. But as a pet...? No pass can I descry...
Juliet	I am doing Grandmaster quests with Romeo.	We seek Grandmaster, Romeo and I.
	But we both got Guardian of Avon Hard. We needed Warden of the Gods... What do we do?	Alas! We must clear Warden o' the Gods. Once more we must bear up against all odds...
Succubus Kristell (pet)	I think Phantasm would be a bit difficult as a pet.	Oh dear. I think Rabbie Phantasm Dungeon will be much too difficult for a pet.
Succubus Kristell	Welcome. Is it your first time challenging Phantasm?	Ah, welcome. It's your first time challenging Phantasm, I take it?
	I can help you with that. I will teach you everything you need.	No need to fear. I'll teach you what you need to know. No need to thank me! I simply wish to see it through an adventurer's eyes...

Morfydrinas (pet)	You are such an interesting research material... You like that pet appearance more than your character, don't you? I think... I can apply your case to one of the examples I had researched on!	You...you must like that pet appearance more than your main character. Interesting... Very interesting. Hehehe... If I could just run some tests on you--wait, where are you going?
Morfydrinas	Wait! R.A. Helper thing isn't relevant anymore... So, if I were to explain this research to you based on the examples I gathered last time...	Oh, you're here about the R.A. Helper thing? B-but, well, it doesn't look like that's relevant anymore. Do you want a review? So...based on the research I did last time... Let me give you a few examples, hehehe...
	Royal Alchemist...? Hehe, hehehe....! YES, THAT IS ME! WHO ELSE COULD IT BE?? It's just so obvious now, right? You think so, too, don't you?	Royal Alchemist...? Hehe...hehehe! Yes! That's ME! Who else could it be?! It's so obvious, isn't it? It's always been me!
	So, I will take care of the R.A. Helpers as well...<p>...What? Am I not supposed to help out the R.A.Helpers...?	So, I will take care of everything! As long as it's interesting enough...<p>...What? Y-you came here to help...me? Do I look like I need help from the likes of you?!
Fodla (pet)	Greetings.	Ah, how lovely to see you.
	Oh, dear, you came here as a pet. Only mains are allowed in my guild. Would you come back as your main?	How...unfortunate. You're here as a pet. *cough cough* You see, only mains are allowed in my guild. The fur gets in my lungs... *cough* Why don't you come back in a different form?
Fodla	Greetings. You can ask me about the guild recruitment.	Ah, how lovely to see you. But I'm afraid I have a bit of bad news.
	Unfortunately, however... the recruitment has just ended. Would you come back later? I don't want to just let you go like this.	The guild recruitment just ended. Yes, as it happens, we just filled our last slot. However...why don't you come back and see me later? I'd hate to see you go entirely empty-handed.
Deirbhile (pet)	Oh, hehe, hello. Please talk to Fodla next to me if you are here for the guild.	Heh heh...hello. If you're here for the guild recruitment, talk to Fodla.
	Can you come back as your main character, by the way? You can't join a guild as a pet, and it'd just bother Fodla.	It'd be better if you come back as your main character, though. You can't join a guild as a pet, and Fodla's allergic. I'd hate to see you bother her...
Deirbhile	Oh, hehe, hello. Please talk to Fodla next to me if you are here for the guild.	Heh heh...hello. If you're here for the guild recruitment, talk to Fodla.

	I am indeed a guild member, but is my opinion necessary when Fodla is here? Her decision is much more important than my opinion.	Am I a member? Of course. Fodla wouldn't run a guild without me by her side, after all! But Fodla doesn't need my opinion. Her decision is all that matters.
Pihne (pet)	Oh, hi! Did you see my horn bugle?	Oh, hey there! You saw my horn bugle?
	Right, taking the picture from the lower angle will make our legs look longer...! As expected, you are an experienced photographer!	I get it! You'll get a really dramatic low angle in that form! That's smart.
	Here, please take one for me and Caswyn next to me. Thank you!	Thank you so much! Can you take one of me and one of Caswyn?
Pihne	Oh, hi! Did you see my horn bugle?	Oh, hey there! You saw my horn bugle?
	Oh, thank you! Here, please take one for me and Caswyn next to me. I appreciate it!	I appreciate you helping out! Can you take one of me and one of Caswyn? Thank you!
Caswyn (pet)	...? Are you here for the dyes...?	...? You want the dyes...?

Caswyn	...? Are you here for the dyes...?	...? You want the dyes...?
	Ah... Horn bugle... ...You want some?	Right... the horn bugle. ...Go ahead.